



LES DIFFERENTES METHODES APPLIQUEES A L'APPRENTISSAGE DU FLE

Chokirova Khadijakhon

L'étudiante du département de français

A la faculté des langues étrangères

De l'université d'Etat de Fergana

Résumé : *L'article décrit les différentes méthodes d'apprentissage de la langue française, les méthodes utilisées dans les cours, l'utilisation des méthodes communicatives orales et leur importance.*

Mots clés : *technologie, méthode, méthodes d'apprentissage, apprenant, nouvelle méthode, méthode innovante, langage.*

Les technologies de l'information et de la communication ont marqué une nouvelle ère. D'ailleurs ce n'est pas par hasard que l'évolution des méthodologies et approches a été liée à celle des technologies. Situées au centre du processus d'apprentissage par les théories, ces technologies trouvent une légitimité dans les méthodologies qui, dès leur introduction, leur assignent le rôle d'artefacts.⁹ Par ailleurs et dans ce souci d'adaptation, ces méthodologies cherchent à fixer des objectifs ambitieux pour doter et développer chez les apprenants des compétences de communication.

Les méthodes innovantes.¹⁰ Elles considèrent que l'apprentissage de la lecture met en jeu deux activités distinctes : l'identification des mots et la compréhension de leur signification dans le contexte verbal et non verbal du texte. Elles associent l'apprentissage de la combinatoire et le travail sur la compréhension dans les activités de lecture. Elles peuvent être mises en œuvre avec ou sans manuel. Il existe des méthodes « mixtes à départ global » qui permettent aux enfants d'apprendre un certain nombre de mots avant d'engager l'étude des correspondances entre les graphèmes et les phonèmes (J'apprends à lire avec Mini-Loup par exemple ou Valentin le magicien, « une histoire spécialement écrite en respectant la fréquence des phonèmes et se déroulant au fil du manuel »).

Un nombre non négligeable d'enseignants travaillent sans manuel. Ils s'appuient sur leurs propres ressources et sur des textes divers : extraits d'albums, écrits sociaux (affiches, invitations, recettes, etc.) dont la lecture s'appuie sur un projet de la classe, ou textes écrits par les enseignants à partir des récits de vie des enfants, ou encore textes écrits par les enfants eux-mêmes.

⁹ J. Rézeau, THÈSE pour le DOCTORAT DE L'UNIVERSITÉ BORDEAUX 2 Mention : Études anglaises : Langue de spécialité - Didactique de la langue, «Médiatisation et médiation pédagogique dans un environnement multimédia Le cas de l'apprentissage de l'anglais en Histoire de l'art à l'université», 2001 p198.

¹⁰ Henri Landroit, "Jeux d'écriture et Jeux de mots.: Apprendre le français par le jeu et Ateliers d'écriture".Paris, 2004



Le consensus actuel. Un consensus se dégage sur l'apprentissage de la lecture depuis quelques années autour de quelques grandes orientations :

- la nécessité d'engager l'enseignement du déchiffrement ou du décodage de façon précoce et systématique ;
 - la nécessité parallèle de travailler sur la compréhension des textes ; à la nécessité de favoriser la découverte de la culture écrite ;
 - la nécessité d'associer apprentissage de la lecture et apprentissage de l'écriture.
- Les instructions officielles de 2008 reflètent ces orientations.

«Au cours préparatoire», indiquent-elles, «l'apprentissage de la lecture passe par le décodage et l'identification des mots et par l'acquisition progressive des connaissances et compétences nécessaires à la compréhension des textes. Le code alphabétique doit faire l'objet d'un travail systématique dès le début de l'année. Les apprentissages de la lecture et de l'écriture, qu'il s'agisse des mots, des phrases, des textes, menés de pair, se renforcent mutuellement tout au long du cycle.»

Ce consensus, toutefois, est loin de résoudre toutes les difficultés rencontrées dans l'apprentissage de la lecture. D'abord parce que la question se pose, selon Roland Goigoux et Sylvie Cèbe, de savoir comment « doser » ces quatre grandes orientations au sein des activités scolaires, c'est-à-dire de déterminer la part respective qu'il importe de donner à chacune d'entre elles. Ensuite parce que l'apprentissage de la lecture est compliqué par un ensemble de difficultés inhérentes à la langue française elle-même. Et enfin parce qu'aucune méthode n'est infaillible pour traiter ces difficultés.

L'évolution des méthodologies et l'approche communicative.

L'évolution des méthodologies est marquée par les changements dans les besoins, les objectifs et les apprenants. Nous allons maintenant survoler l'histoire des méthodologies et approches les plus influentes. Notre objectif ne vise pas à retracer l'histoire des méthodes, d'autres l'ont fait et même avant nous, mais de montrer que leur développement qui a mené à l'introduction des technologies dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

La méthodologie audio-orale.

La méthodologie audio-orale (MAO) est née avec l'entrée en guerre des Etats-Unis, au cours de la deuxième guerre mondiale, qui a créé le besoin de former rapidement des militaires aux langues vivantes étrangères. C'est dans les années 1950 que des spécialistes de la linguistique appliquée comme Lado, Fries, etc. ont créé la méthode audio-orale en s'inspirant des principes de la méthode de l'armée. Pour Puren¹¹ la MAO américaine, comme la méthodologie directe française, un demi-siècle plus tôt, a été créée en réaction contre la méthodologie traditionnelle dominante aux USA à cette époque.

¹¹ C. Puren, HISTOIRE DES MÉTHODOLOGIES DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES, Paris : Nathan-CLE international, 1988, p297



Le but de la MAO était de parvenir à communiquer en langue étrangère, raison pour laquelle on visait les quatre habiletés afin de communiquer dans la vie de tous les jours. Cependant au niveau des pratiques pédagogiques, on continuait à accorder la priorité à l'oral. On concevait la langue comme un ensemble d'habitudes, d'automatismes linguistiques qui font que des formes linguistiques appropriées sont utilisées de façon spontanée. On considérait que chaque langue a son propre système phonologique, morphologique et syntaxique, et du fait la conception universaliste était écartée. Comme on ne considérait pas le niveau sémantique, la signification n'occupait pas une place prioritaire en langue étrangère. C'est pourquoi le vocabulaire était relégué au second plan par rapport aux structures syntaxiques. De plus, les habitudes linguistiques de la langue maternelle étaient considérées principalement comme une source d'interférences lors de l'apprentissage d'une langue étrangère; afin de les éviter, il était recommandé d'utiliser la langue étrangère en classe.

1. L'apprentissage passe par plusieurs étapes, au début, les élèves doivent surtout travailler la compréhension et l'audition, puis l'expression orale, et au dernier moment la lecture et la rédaction.

2. Il ne fait pas référence à l'écrit dans les premières étapes.

3. L'enseignement de la prononciation exige une exposition intense aux sons nouveaux à percevoir (ceux-ci sont opposés aux sons voisins de la langue étrangère ou de la langue maternelle).

4. Les phrases modèles servent à introduire et à pratiquer la langue parlée. Elles sont d'abord insérées dans un dialogue ou bien présentées hors dialogue.

5. Pratiquées, ces phrases modèles deviennent des habitudes quasi réflexes. On limite ainsi la quantité de vocabulaire introduit, jusqu'au moment où un nombre suffisant de structures est acquis par l'élève.

6. On évite la traduction.¹²

Cette méthode a été très vite mise en cause, du point de vue pratique par la lassitude ; et du point de vue théorique, surtout par la critique radicale du behaviorisme skinnerien :

En définitive, La méthodologie audio-orale est un ensemble de principes méthodologiques qui ont trouvé leur expression la plus nette à partir des années cinquante et qui s'appuient sur une théorie linguistique : le distributionalisme et une théorie de l'apprentissage : le skinnérisme. Elle se présente comme une réaction contre le flou linguistique des méthodes directes. Comme celles-ci, elle accorde la priorité à la langue orale, mais elle privilégie la notion de "modèle" à imiter, dans des exercices dits structuraux. Elle a été très rapidement contestée¹³ dans ses fondements théoriques sur le plan linguistique ainsi que sur le plan psychologique.¹⁴ Elle a

¹² P. Martinez, La didactique des langues étrangères, PUF, Paris, 1996, pp56-59.

¹³ N. Chomsky, A Review of B. F. Skinner's *Verbal Behavior*, In Leon A. Jakobovits and Murray S. Miron (eds.), *Readings in the Psychology of Language*, Prentice-Hall, 1967, pp. 142-143

¹⁴ Jean-Pierre CUQ, Isabelle GRUCA, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble,



néanmoins été la première à placer les moyens audiovisuels au centre du renouvellement méthodologique.

La méthode structuro globale audiovisuelle (SGAV)

A partir du début des années soixante, la « linguistique appliquée »¹⁵, champ d'étude interdisciplinaire qui dépasse le domaine de la linguistique, a été d'une importante influence sur la didactique du français langue étrangère. Même si les références à la MAO et aux principes de la linguistique appliquée sont très nombreuses dans le discours didactique français de cette époque, cette méthodologie a eu une influence limitée en France parce qu'aucun cours audiooral

n'a été publié ni pour l'enseignement du FLE ni pour celui des langues vivantes étrangères en milieu scolaire. A partir de la deuxième guerre mondiale, l'anglais devient de plus en plus la langue des communications internationales et le français se sent alors menacé. La France, qui cherche à retrouver son rayonnement culturel et linguistique, se trouve dans le besoin de renforcer son implantation dans les colonies, de restaurer son prestige à l'étranger et de lutter contre l'essor de l'anglais. Elle va faire de l'enseignement du FLE une priorité absolue ; c'est la raison pour laquelle elle va charger une commission dans le but de mettre sur pied « le français élémentaire », conçu comme une gradation grammaticale et lexicale élaborée à partir de l'analyse de la langue parlée en vue de faciliter l'apprentissage et par-là même la diffusion du français.

En définitive, La méthode SGAV, constituait une révolution dans le domaine de la didactique des langues étrangères, d'une part, en intégrant les supports audio-visuels dans la classe, ce qui permettait à l'enseignant de récréer un environnement fictif (situation de parole) et d'autre part, en donnant la primauté à la langue parlée situationnelle, cette approche visait à apprendre une langue utilisée dans son contexte social. Mais les contestations et les discussions ne tardèrent pas à surgir, la méthode permet d'apprendre à communiquer rapidement dans des situations conventionnelles (salutations, diverses transactions, etc.) avec des natifs de la langue étrangère, mais elle ne permet pas de comprendre facilement les natifs quand ils parlent entre eux, ou quand ils s'expriment dans leurs média. En effet, la méthodologie SGAV, qui a introduit le matériel audiovisuel pour la première fois dans le contexte d'apprentissage des langues étrangères, matériel qui constituerait par la suite de base pour les supports multimédias de nos jours, a apporté un nouveau souffle à l'enseignement du Français Langue Etrangère. Mais, avec l'émergence de nouvelles conceptions linguistiques, le développement de nouvelles théories de référence et surtout l'apparition d'un nouveau public, la DLE va s'orienter vers de nouvelles options méthodologiques : "l'approche communicative".

Presses Universitaires de Grenoble, 2002, p260.

¹⁵ Coste, D. (1996). *La linguistique appliquée: en revenir ou y revenir* in *La Linguistique Appliquée en 1996 : points de vue et perspectives*. Actes du Symposium organisé par la COFDELA, Université de Grenoble, Janvier, pp. 19-41.



LITTERATURES UTILISEES :

1. J. Rézeau, thèse pour le doctorat de l'université bordeaux 2 Mention : Études anglaises : Langue de spécialité - Didactique de la langue, «Médiatisation et médiation pédagogique dans un environnement multimédia Le cas de l'apprentissage de l'anglais en Histoire de l'art à l'université», 2001 p198.
2. Henri Landroit, "Jeux d'écriture et Jeux de mots.: Apprendre le français par le jeu et Ateliers d'écriture".Paris, 2004
3. C. Puren, Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, paris : Nathan-CLE international, 1988, p 297.
4. P. Martinez, La didactique des langues étrangères, PUF, Paris, 1996, pp56-59.
6. Shalolakhan Jurayeva, Mashhura Gofforova, Application of pedagogical technologies in teaching foreign language, Models and methods in modern science 2022/12/9.Volume 1 Issue 17 Pages 16-19.
9. Shalola Jurayeva, Shahzoda Azimova, Fransuz tilidan o'zbek tiliga o'zlashgan so'zlarning ifodalanishi xususida, Академические исследования в современной науке, 2022/12/7.Volume 1 Issue 19 Pages 45-49.
10. Shalola Jurayeva, Abbaskhan Haydaraliyev, Expression of proverbs in foreign languages and their specific characteristics, Models and methods in modern science, 2022/12/7. Volume 1 Issue 17 Pages 8-11.
11. Astonova Guzalkhon Rakhmonaliyevna. Lexical Units Related to the Education System in a Comparative Study of Different Languages. American Journal of Social and Humanitarian Research 6 (6), 1-6.
12. Astonova Gozalkhan. Methods of formation of writing skills. Science and Education. 1.2. 400-404.